



ที่ กต ๑๕๐๙/๗๘๙

สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ที่ ๔๒๒๐ ลงวัน
วันที่ ๒๘ มี.ค. ๒๕๕๖ ๑๗.๐๐

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กกม. ๑๐๕๐๐

๒๖ มีนาคม ๒๕๕๖

ลาก ๓/๙๑
๑๙ มี.ค.
๙.๐๐น

เรื่อง ผลการเยือนสถานทูตอิสลามปากีสถานอย่างเป็นทางการของรัฐมนตรีว่าการ
กระทรวงการต่างประเทศ

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. บันทึกการสนทนากับนายกรัฐมนตรีปากีสถาน

๒. บันทึกการหารือกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศปากีสถาน

๓. สรุปผลการพบปะกับภาคเอกชนไทยและปากีสถาน

๔. ตารางติดตามผลการเยือน

ด้วยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้เดินทางเยือนสาธารณรัฐ
อิสลามปากีสถานอย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๙ - ๑๒ มกราคม ๒๕๕๖ ในการนี้ กระทรวง
การต่างประเทศจึงขอรายงานผลการเยือนสถานทูตอิสลามปากีสถานโดยสรุป ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้เดินทางไปเยือนปากีสถาน
ตามคำเชิญของนายอินา รับนานี คาร์น รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศปากีสถาน
เพื่อกระชับความสัมพันธ์ไทย-ปากีสถาน ในโอกาสที่ทั้งสองประเทศได้เฉลิมฉลองการสถาปนา
ความสัมพันธ์ทางการทูต ครบ ๖๐ ปีเมื่อปีที่ผ่านมา โดยมุ่งสู่ความเป็นหุ้นส่วนทางเศรษฐกิจ
และเพื่อเตรียมการเยือนปากีستانอย่างเป็นทางการของนายกรัฐมนตรี

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี

เมื่อวันที่ ๑๕ มกราคม ๒๕๕๖ กระทรวงการต่างประเทศได้มีหนังสือ
กราบเรียนนายกรัฐมนตรีทราบผลการเยือนปากีสถานอย่างเป็นทางการ ซึ่งผลการเยือนดังกล่าว
มีเนื้อหาสำคัญด้านความสัมพันธ์ระหว่างทั้งสองประเทศ และต่อมานายกรัฐมนตรีได้มีบัญชาให้
กระทรวงการต่างประเทศเสนอผลการเยือนปากีสถานต่อคณะกรรมการรัฐมนตรีเพื่อทราบ และมอบหมาย
หน่วยงานต่าง ๆ ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป

๓. ความจำเป็นเร่งด่วนของเรื่อง

นายกรัฐมนตรีมีบัญชาให้กระทรวงการต่างประเทศนำเรื่องเสนอ
คณะกรรมการรัฐมนตรีเพื่อทราบ และมอบหมายหน่วยงานที่เกี่ยวข้องดำเนินการในส่วนที่
เกี่ยวข้อง ดังนั้น กระทรวงการต่างประเทศจึงขอความกรุณานำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี
ภายในกลางเดือนเมษายน ๒๕๕๖

๔. สรุปสำคัญของเรื่อง

๔.๑ การหารือกับนายราชฯ เปื้อร์เวช อัชรอฟ นายกรัฐมนตรีปากีสถาน และนางอินา รับบานี คาร์น รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศปากีสถาน

๔.๑.๑ ด้านการเมือง

ทั้งสองฝ่ายพอใจความสัมพันธ์ทวิภาคีที่ใกล้ชิดตลอด ๖๐ ปี ที่ผ่านมา และได้แลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นเกี่ยวกับสถานการณ์ในภูมิภาคที่มีความสำคัญ นอกจากนี้ ฝ่ายปากีสถานย้ำคำเชิญนายกรัฐมนตรีเดินทางเยือนปากีستانอย่างเป็นทางการ

๔.๑.๒ ด้านเศรษฐกิจ การค้าและการลงทุน

(๑) ทั้งสองฝ่ายพอใจมูลค่าการค้าทวิภาคีที่เพิ่มขึ้นสูงกว่า ๗ พันล้านดอลลาร์สหรัฐเป็นครั้งแรกในปี ๒๕๕๘ (๒) เนื่องพ้องว่าการจัดทำความตกลงการค้าเสรี จะเป็นกลไกส่งเสริมการค้าระหว่างกัน โดยให้นำร่องเรื่องนี้ภายใต้กรอบคณะกรรมการร่วมด้านการค้าที่ทั้งสองฝ่ายกำลังจะลงนามจัดตั้งขึ้น (๓) จะส่งเสริมการจัดตั้งสภาธุรกิจร่วม (๔) ไทยสามารถใช้ปากีستانเป็นประตูการค้าสู่อัฟغانิสถาน ตะวันออกกลาง เอเชียกลาง และจีน ในขณะที่ปากีستانสามารถให้ไทยเป็นประตูการค้าสู่ภูมิภาคอาเซียน (๕) ไทยจะส่งเสริมการลงทุนของภาคเอกชนไทยในสาขาที่ไทยมีศักยภาพ

๔.๑.๓ ด้านการทหารและความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายพอใจในระดับความร่วมมือด้านการทหารและความมั่นคงในปัจจุบัน ทั้งนี้ ฝ่ายไทยจะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมว่าด้วยความร่วมมือด้านการต่อต้านการก่อการร้ายและอาชญากรรมเฉพาะเรื่อง

๔.๑.๔ ด้านการศึกษาและความมั่นคงระหว่างประชาชน

(๑) ไทยพร้อมที่จะมอบทุนการศึกษา และจัดการฝึกอบรมรวมทั้งแลกเปลี่ยนประสบการณ์ด้านการพัฒนา กับปากีستانในด้านการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ (๒) ไทยพร้อมเสริมสร้างขีดความสามารถในสาขาที่ปากีستانต้องการ เช่น อัญมณี การท่องเที่ยว การเกษตร วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี (๓) ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านวัฒนธรรม และด้านการท่องเที่ยวเชิงการแพทย์และเชิงศาสนา

๔.๑.๕ ความร่วมมือในกรอบภูมิภาคและพหุภาคี

(๑) ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องจะยกเว้นดับความร่วมมือภายใต้กรอบสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (Association of Southeast Asian Nations – ASEAN) การประชุมอาเซียนว่าด้วยความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคงในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก (ASEAN Regional Forum – ARF) องค์การความร่วมมืออิสลาม (Organization of Islamic Cooperation – OIC) และกรอบความร่วมมือเอเชีย (Asia Cooperation Dialogue – ACD) (๒) ไทยขอรับการสนับสนุนการสมัครรับเลือกตั้งในตำแหน่งสมาชิกไม่ถาวรสหบנטรมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ วาระปี ค.ศ. ๒๐๑๗ – ๒๐๑๘ ซึ่งฝ่ายปากีستانรับที่จะพิจารณาคำขอของไทยอย่างถี่ถ้วน (๓) ขอความร่วมมือปากีستانเพื่อพิจารณาให้ถ้อยคำเกี่ยวกับประเทศไทย

ในผลของการนี้ของที่ประชุมสุดยอด OIC ครั้งที่ ๑๒ ที่กรุงไคโร ในเดือนกุมภาพันธ์ ๒๕๕๖ เป็นไปอย่างสร้างสรรค์และสอดคล้องกับความเป็นจริงมากที่สุด (๔) ปักศสถานสนับสนุนท่าทีไทยในเวที OIC และแนวทางการแก้ไขปัญหาจังหวัดชายแดนภาคใต้ของไทย ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ และ ๒

๔.๒ การพนับประการเชื้อชาติไทยและปากีสถาน

เมื่อวันที่ ๑๐ มกราคม ๒๕๕๖ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้เข้าร่วมงานเลี้ยงอาหารค่ำกับภาคเอกชนไทยและปากีสถาน โดยมีนายมักห์คุมชาห์ยาบุดดิน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรมสิ่งทอปากีสถานเป็นเจ้าภาพ และมีข้าราชการระดับสูง และภาคเอกชนชั้นนำของไทยและปากีสถานเข้าร่วมประมาณ ๕๐ คน โดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้กล่าวสุนทรพจน์เน้นย้ำถึงความสำคัญในการส่งเสริมการค้าการลงทุนระหว่างกันเพื่อนำไปสู่ความเป็นหุ้นส่วนทางเศรษฐกิจที่เข้มแข็ง ดังรายละเอียดดังต่อไปนี้

๕. ประเด็น Shenacom รัฐมนตรี

ກະທຽວງການຕ່າງປະເທດຂອງເສນອມະຮັມນຕີ ດັ່ງນີ້

๕.๑ เพื่อทราบผลการเยือนสำนักงานรัฐวิสาหกิจส่วนกลางสถานของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศอย่างเป็นทางการ

๕.๒ เพื่อพิจารณาอนุมายหน่วยงานต่าง ๆ ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง
ตามตารางติดตามผลการเยือน ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนองานนี้รับรองนิติบัญญัติด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ
(นายสุรพงษ์ ติวิจักษณ์ชัยกุล)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

ក្រសួងការពិន័យ នគរបាល ភ្នំពេញ
ក្រសួងការពិន័យ ព្រៃន
ទូរសព្ទ ៩២ ៩០៣ ៥០០០ តីវ ៧២០២១ (ប៊ូម៉ា)
ទូរសាស្ត្រ ៩២ ៩៤៣ ៥០៤៤